

# Galaxy PW 2e génération

3:1 10-120 kVA et 3:3 10-200 kVA

## Manuel d'utilisation

Les dernières mises à jour sont disponibles sur le site web de Schneider Electric

06/2022



# Mentions légales

La marque Schneider Electric et toutes les marques de commerce de Schneider Electric SE et de ses filiales mentionnées dans ce guide sont la propriété de Schneider Electric SE ou de ses filiales. Toutes les autres marques peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Ce guide et son contenu sont protégés par les lois sur la propriété intellectuelle applicables et sont fournis à titre d'information uniquement. Aucune partie de ce guide ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Schneider Electric.

Schneider Electric n'accorde aucun droit ni aucune licence d'utilisation commerciale de ce guide ou de son contenu, sauf dans le cadre d'une licence non exclusive et personnelle, pour le consulter tel quel.

Les produits et équipements Schneider Electric doivent être installés, utilisés et entretenus uniquement par le personnel qualifié.

Les normes, spécifications et conceptions sont susceptibles d'être modifiées à tout moment. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Dans la mesure permise par la loi applicable, Schneider Electric et ses filiales déclinent toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions dans le contenu informatif du présent document ou pour toute conséquence résultant de l'utilisation des informations qu'il contient.



Go to <https://www.productinfo.schneider-electric.com/galaxypw> for translations.  
Rendez-vous sur <https://www.productinfo.schneider-electric.com/galaxypw> pour accéder aux traductions.  
前往 <https://www.productinfo.schneider-electric.com/galaxypw> 查看译文。

# Table des matières

|  |    |
|--|----|
| Important Safety Instructions — SAVE THESE                                       |    |
| INSTRUCTIONS .....   | 5  |
| Précautions de sécurité .....  | 6  |
| Présentation .....   | 7  |
| Interface utilisateur .....  | 7  |
| Arrêt d'urgence .....  | 7  |
| LED d'état .....   | 7  |
| Arborescence du menu d'affichage .....   | 8  |
| Présentation des configurations .....  | 9  |
| Alarme sonore .....  | 14 |
| Modes de fonctionnement .....  | 15 |
| Procédures d'utilisation .....   | 19 |
| Affichage des informations sur l'état du système .....                           | 19 |
| Passage d'une ASI unitaire du mode normal au mode bypass de<br>maintenance ..... | 19 |
| Passage d'une ASI unitaire du bypass de maintenance en mode<br>normal .....      | 20 |
| Exécution d'un test batterie .....   | 21 |
| Configuration .....  | 22 |
| Configuration de la langue d'affichage .....                                     | 22 |
| Réglage de la date et de l'heure .....   | 22 |
| Configuration des paramètres d'affichage .....                                   | 23 |
| Modifier le mot de passe de l'écran .....  | 23 |
| Configuration des paramètres réseau .....  | 24 |
| Exécution d'un calibrage de l'écran .....  | 24 |
| Configuration des paramètres .....   | 24 |
| Configuration des paramètres de la batterie .....                                | 25 |
| Configuration des paramètres électriques .....                                   | 27 |
| Configuration des paramètres parallèles .....                                    | 28 |
| Configurer les paramètres de test batterie .....                                 | 29 |
| Configuration des contacts secs d'entrée .....                                   | 31 |
| Configuration des contacts secs de sortie .....                                  | 32 |
| Configuration du contrôle du cycle de vie .....                                  | 32 |
| Configuration de l'alarme sonore .....   | 33 |
| Maintenance .....  | 34 |
| Remplacement de pièces .....   | 34 |
| Décider s'il faut remplacer une pièce .....                                      | 34 |
| Dépannage .....  | 35 |
| Affichage des alarmes actives .....  | 35 |
| Exportation de données vers un lecteur USB .....                                 | 35 |
| Supprimer état hors service .....  | 36 |
| Indicateurs d'état des SPD .....   | 37 |



# Important Safety Instructions — SAVE THESE INSTRUCTIONS

Read these instructions carefully and look at the equipment to become familiar with it before trying to install, operate, service or maintain it. The following safety messages may appear throughout this manual or on the equipment to warn of potential hazards or to call attention to information that clarifies or simplifies a procedure.



The addition of this symbol to a “Danger” or “Warning” safety message indicates that an electrical hazard exists which will result in personal injury if the instructions are not followed.



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages with this symbol to avoid possible injury or death.

## DANGER

**DANGER** indicates a hazardous situation which, if not avoided, **will result in death or serious injury.**

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

## AVERTISSEMENT

**WARNING** indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could result in death or serious injury.**

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.**

## ATTENTION

**CAUTION** indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could result in minor or moderate injury.**

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.**

## AVIS

**NOTICE** is used to address practices not related to physical injury. The safety alert symbol shall not be used with this type of safety message.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

## Please Note

Electrical equipment should only be installed, operated, serviced, and maintained by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

A qualified person is one who has skills and knowledge related to the construction, installation, and operation of electrical equipment and has received safety training to recognize and avoid the hazards involved.

Per IEC 62040-1: "Uninterruptible power systems (UPS) -- Part 1: Safety Requirements," this equipment, including battery access, must be inspected, installed and maintained by a skilled person.

The skilled person is a person with relevant education and experience to enable him or her to perceive risks and to avoid hazards which the equipment can create (reference IEC 62040, section 3.102).

## Précautions de sécurité

### DANGER

#### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

Toutes les consignes de sécurité figurant dans ce document doivent être lues, comprises et respectées.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

### DANGER

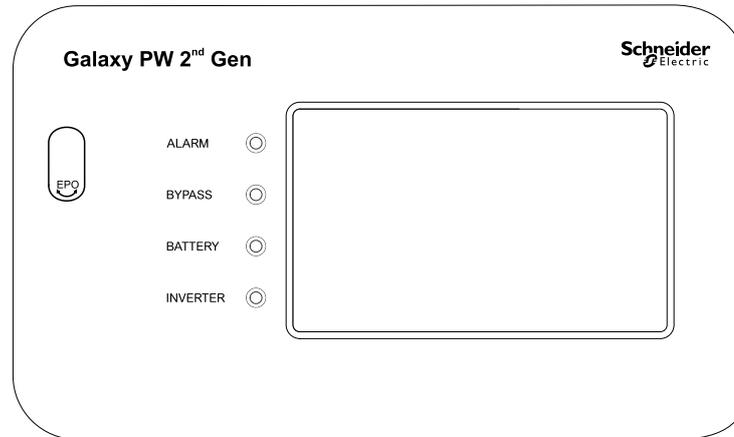
#### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

Ne démarrez pas le système d'ASI après l'avoir relié à l'alimentation. Le démarrage doit être réalisé uniquement par Schneider Electric.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

# Présentation

## Interface utilisateur



## Arrêt d'urgence

Utilisez le bouton d'arrêt d'urgence en cas d'urgence uniquement.

Lorsque le bouton d'arrêt d'urgence est activé, l'ASI réalisera les actions suivantes :

- éteindre le redresseur, l'onduleur, le chargeur et le bypass statique et arrêter immédiatement l'alimentation de la charge (par défaut).

**NOTE:** Lorsque le bouton d'arrêt d'urgence est activé, la charge baisse pour les systèmes simples et parallèles.

### **⚠️ DANGER**

#### **RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

Le circuit de commande de l'ASI restera actif après l'appui sur le bouton d'arrêt d'urgence si l'alimentation secteur est disponible.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

## LED d'état

| LED      | État             | Description   |
|----------|------------------|---|
| ALARME   | Rouge fixe       | Alarme critique                                       |
|          | Rouge clignotant | Alarme d'avertissement                                |
|          | ARRÊT            | Pas de condition d'alarme                             |
| BYPASS   | Jaune fixe       | La charge est alimentée par la source de bypass       |
|          | Jaune clignotant | Il y a une condition d'alarme sur la source de bypass |
|          | ARRÊT            | La charge n'est pas alimentée par la source de bypass |
| BATTERIE | Jaune fixe       | La charge est alimentée par la source de batterie     |

| LED      | État             | Description   |
|----------|------------------|---|
|          | Jaune clignotant | La source de batterie n'est pas disponible              |
|          | ARRÊT            | La charge n'est pas alimentée par la source de batterie |
| ONDULEUR | Vert fixe        | Onduleur activé   |
|          | ARRÊT            | Onduleur éteint   |

## Arborescence du menu d'affichage

- **État**
  - État de l'entrée
  - État de la sortie
  - État du bypass
  - État de la batterie
  - Information de température
  - Infos sur les paramètres
- **Alarme(s)**
  - Informations d'avertissement
  - Informations d'évén. critique
- **Paramètre**
  - **Paramètres généraux**
    - Choix de la langue
    - Date et heure
    - Paramètres d'affichage
    - Définition mot de passe
    - Paramètres réseau
    - Calibrage de l'écran
  - **Paramètres de l'ASI**
    - Paramètres
    - Paramètres batterie
  - **Paramètres avancés**
    - Paramètres électriques
    - Paramètres parall.
    - Paramètres de test batt.
    - Paramètres contact sec
      - ◇ Contact sec d'entrée
      - ◇ Contact sec de sortie
- **Service**
  - Paramètres LCM
  - Exporter données vers USB
    - Exporter journaux évén.
    - Exporter journal param.
  - Journ. d'év.
  - Journal de paramètres

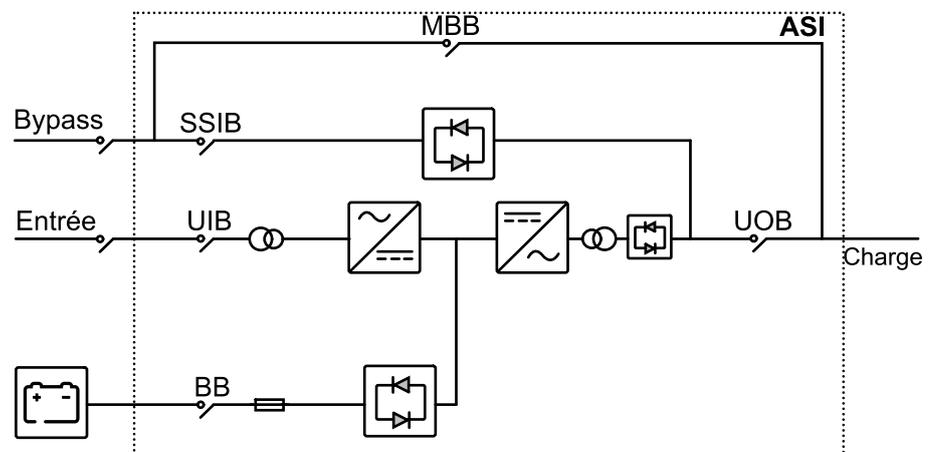
- **Contrôle**
  - **MARCHE/ARRÊT ASI**
  - **Test batterie**
    - **Abandonner**
    - **10 secondes**
    - **10 minutes**
    - **Fin de décharge**
  - **Contrôle silencieux ASI**
  - **Supprimer état hors service**
- **À propos**

## Présentation des configurations

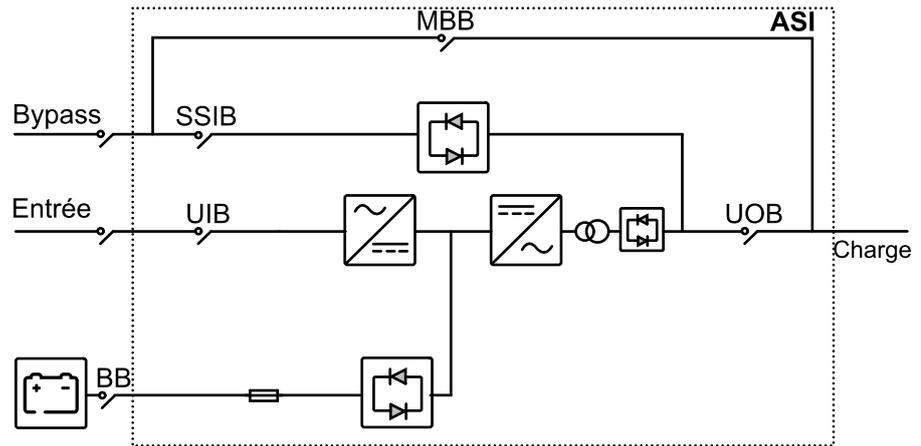
|      |   |
|------|---|
| UIB  | Interrupteur d'entrée de l'unité              |
| SSIB | Interrupteur d'entrée du commutateur statique |
| BB   | Disjoncteur batterie                          |
| MBB  | Interrupteur du bypass de maintenance         |
| UOB  | Interrupteur de sortie de l'unité             |

## Présentation d'une ASI unitaire

ASI 3:1 220 V CC

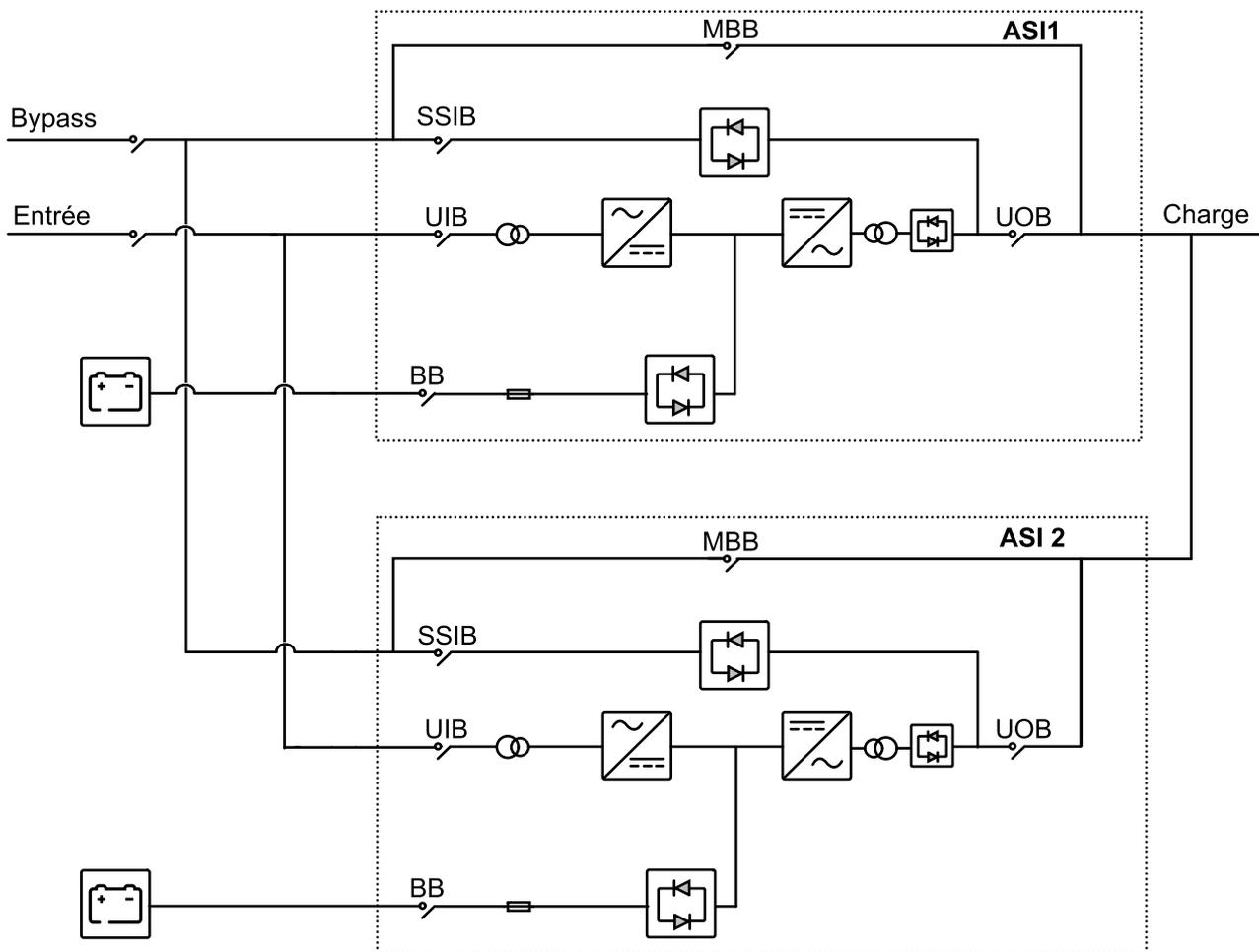


**ASI 3:1 384 V CC**  
**ASI 3:3 384 V CC**

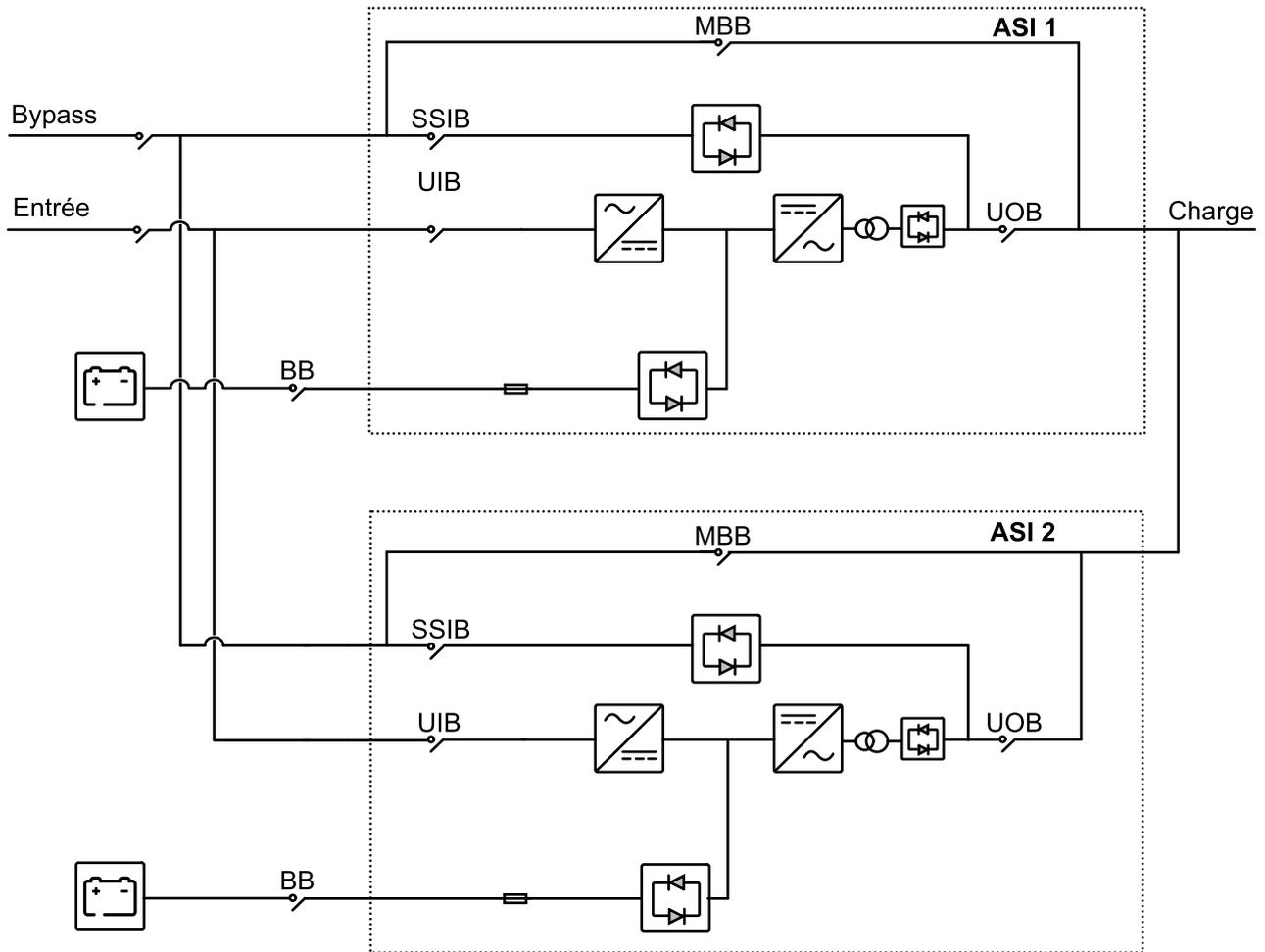


### Présentation d'un système parallèle redondant 1+1

**ASI 3:1 220 V CC**



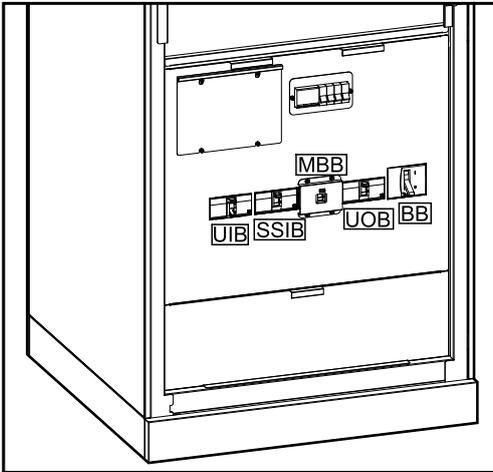
**ASI 3:1 384 V CC**  
**ASI 3:3 384 V CC**



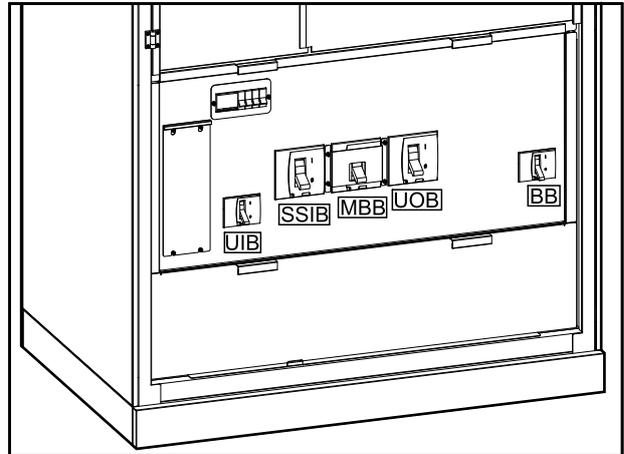
## Emplacement des interrupteurs

### Emplacement des interrupteurs dans les ASI 3:1

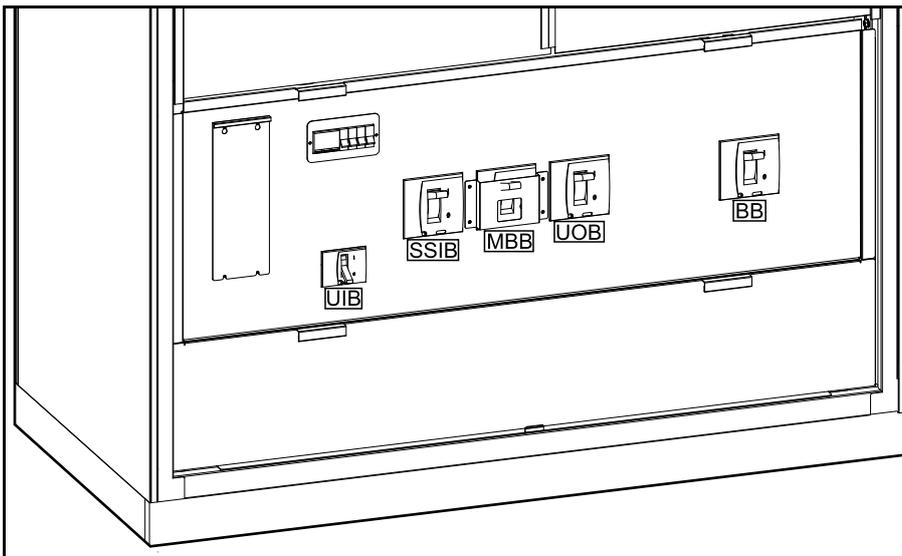
ASI 3:1 10-40 kVA 220 V CC

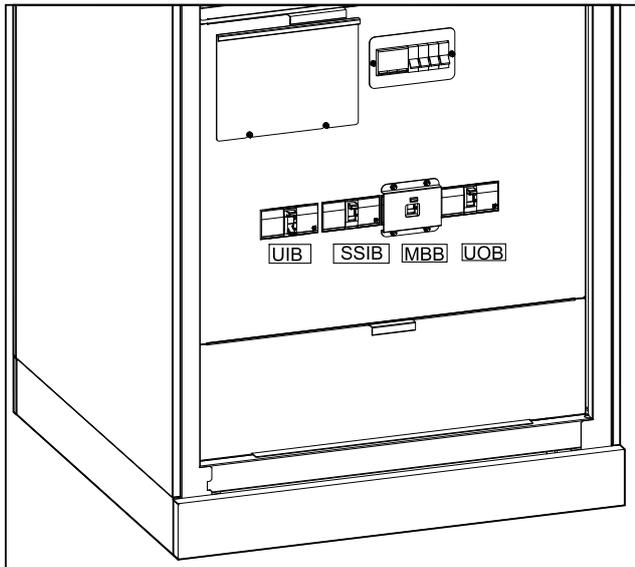
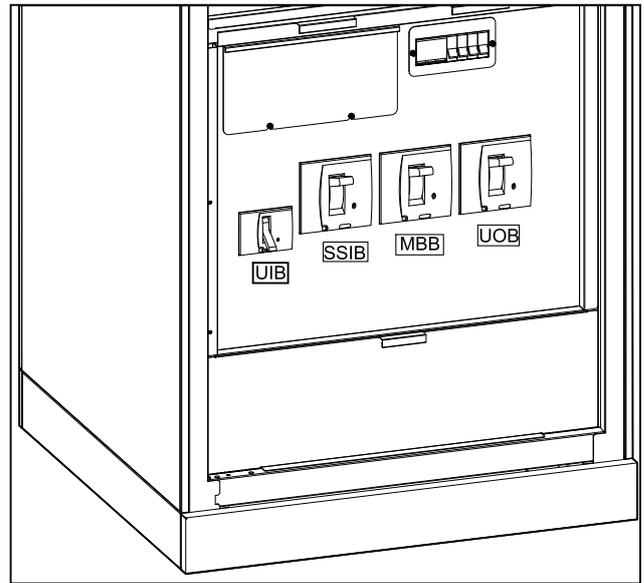


ASI 3:1 50-80 kVA 220 V CC



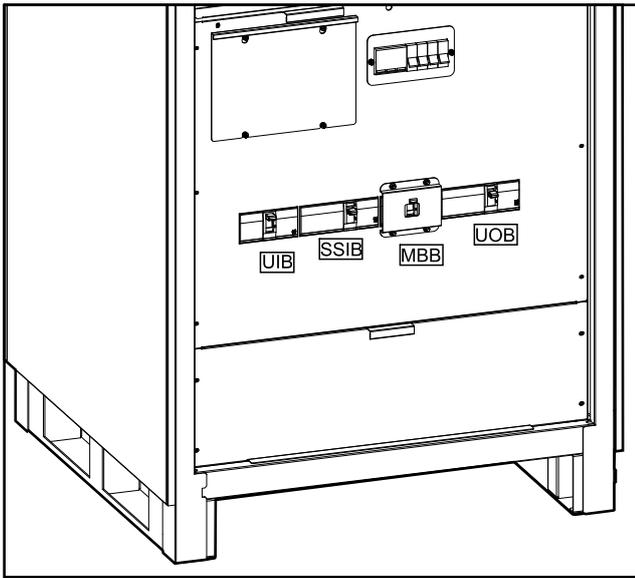
ASI 3:1 100-120 kVA 220 V CC



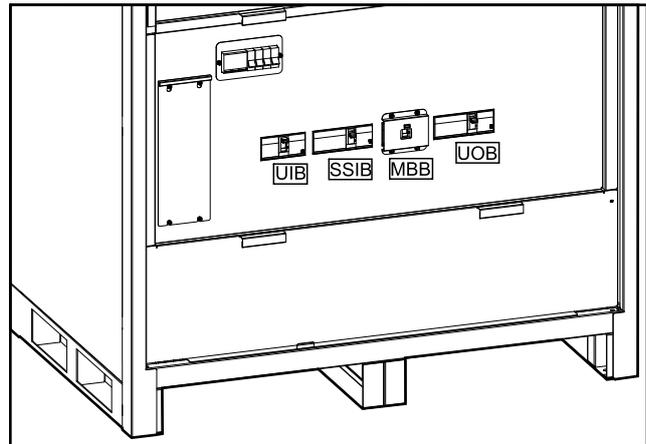
**Emplacement des interrupteurs dans les ASI 3:1 (Suite)****ASI 3:1 10-40 kVA 384 V CC****ASI 3:1 60-80 kVA 384 V CC**

## Emplacement des interrupteurs dans les ASI 3:3

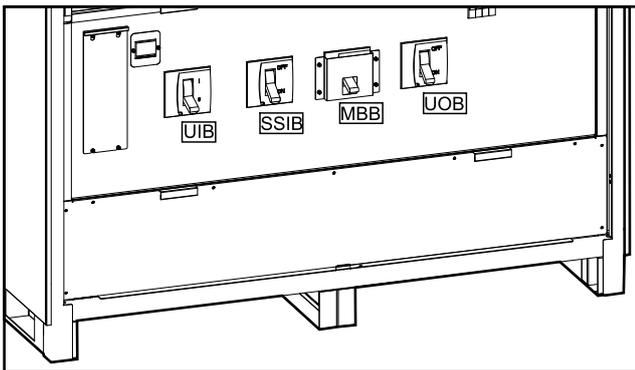
### ASI 3:3 10-80 kVA 384 V CC



### ASI 3:3 100-120 kVA 384 V CC



### ASI 3:3 160-200 kVA 384 V CC



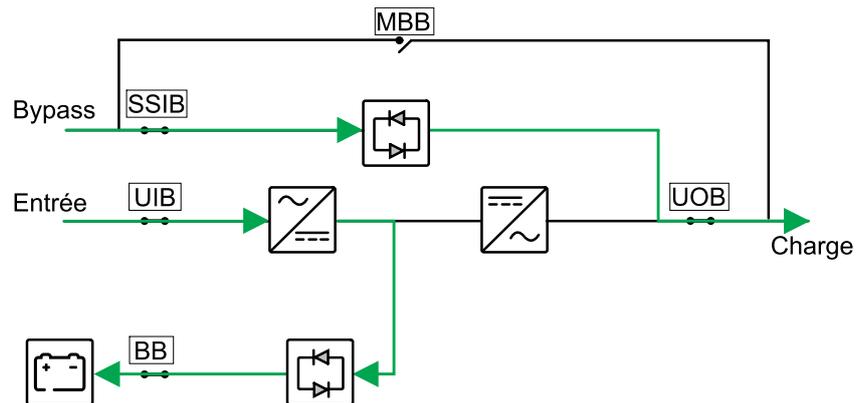
## Alarme sonore

**NOTE:** l'alarme est désactivée par défaut.

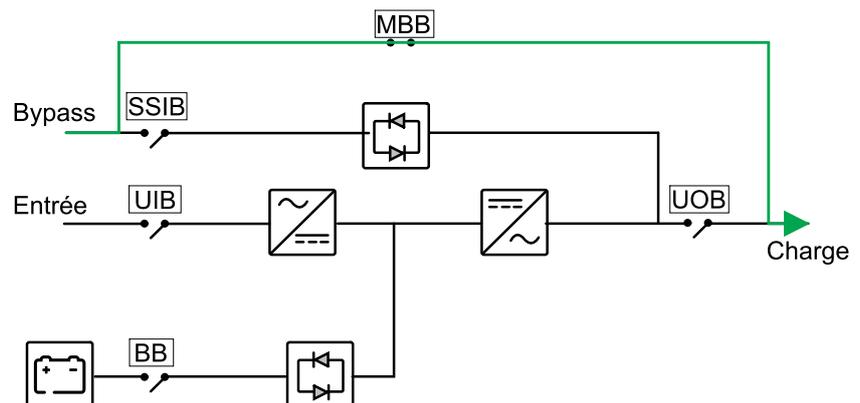
L'alarme est située à l'intérieur de l'ASI. L'alarme retentit dans les cas suivants :

- L'ASI est sur batterie : l'alarme émet des bips par intervalles de 3,5 secondes et le bip dure 0,5 seconde.
- L'ASI est sur bypass : l'alarme émet des bips par intervalles de 119 secondes et le bip dure 1 seconde.
- Événement critique : l'alarme émet des bips par intervalles de 0,5 seconde et le bip dure 0,5 seconde. L'alarme émet un bip continu jusqu'à ce que l'événement critique ait été reconnu et résolu.
- Surcharge : l'alarme émet des bips par intervalles de 0,26 seconde et le bip dure 0,24 seconde.



**État des LED**ALARM BYPASS BATTERY INVERTER **Circulation du courant****Mode bypass de maintenance**

En mode bypass de maintenance, l'alimentation secteur est envoyée vers la charge via l'interrupteur du bypass de maintenance (MBB). L'alimentation par batterie n'est pas disponible en mode bypass de maintenance.

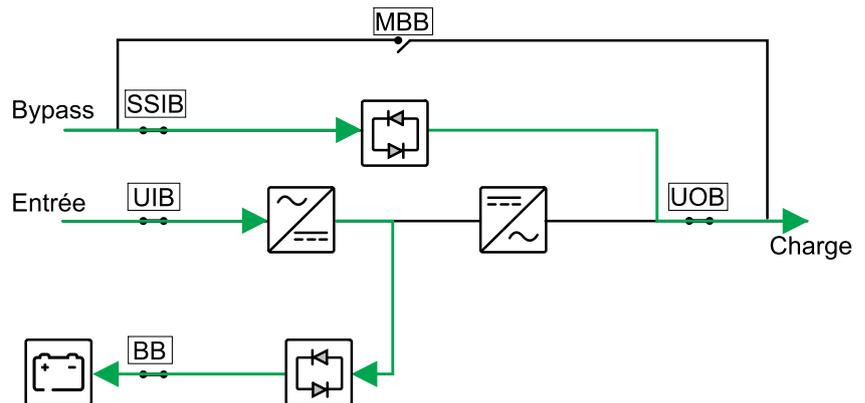
**État des LED**ALARM BYPASS BATTERY INVERTER **Circulation du courant****Mode ECO**

En mode ECO, l'ASI est configurée pour utiliser le mode bypass statique comme mode de fonctionnement par défaut dans des circonstances prédéfinies. L'onduleur est en veille en mode ECO et, en cas d'interruption de l'alimentation secteur, l'ASI passe en mode batterie et la charge est fournie depuis l'onduleur.

État des LED

- ALARM 
- BYPASS 
- BATTERY 
- INVERTER 

Circulation du courant



### Mode convertisseur de fréquence

En mode convertisseur de fréquence, l'ASI délivre une fréquence de sortie stable (à 50 ou 60 Hz) et le commutateur statique n'est pas disponible.

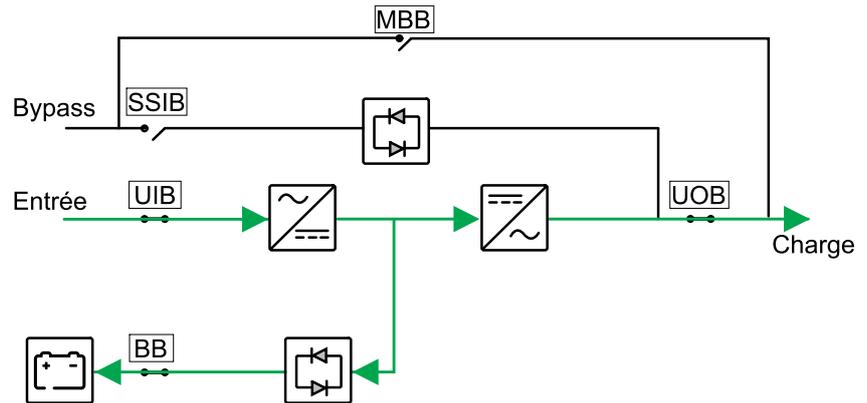
|  |
|--|
| <b>AVIS</b>  |
| <p><b>RISQUES DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT OU DE PERTE D'ALIMENTATION DE LA CHARGE</b></p> <p>En mode convertisseur de fréquence, l'ASI ne peut pas fonctionner en mode de bypass statique ou de bypass de maintenance. Avant de basculer l'ASI en mode convertisseur de fréquence, vous devez contacter un partenaire Schneider Electric agréé afin de vous assurer que :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>l'interrupteur d'entrée du commutateur statique (SSIB) et l'interrupteur de bypass de maintenance (MBB) sont ouverts (Schneider Electric recommande fortement de les verrouiller à l'aide d'un cadenas Schneider Electric)</li> <li>aucun câble n'est connecté aux bornes de bypass</li> </ul> <p><b>Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.</b></p> |

|   |
|---|
| <b>AVIS</b>   |
| <p><b>RISQUE DE PERTE D'ALIMENTATION DE LA CHARGE</b></p> <p>Si l'interrupteur de sortie UOB est ouvert pendant que l'ASI est en mode convertisseur de fréquence, la charge ne sera pas transférée, mais subira une perte d'alimentation.</p> <p><b>Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.</b></p> |

## État des LED

ALARM BYPASS BATTERY INVERTER 

## Circulation du courant



## Redémarrage auto

**⚡ ⚠ DANGER****RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

Effectuez toujours correctement le verrouillage/étiquetage avant de travailler sur l'ASI. Une ASI dont le redémarrage automatique est activé redémarrera automatiquement une fois l'alimentation secteur rétablie.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

Les batteries atteignent la fin de décharge si l'interruption de l'alimentation secteur est plus longue que l'autonomie batterie disponible. Lorsque le redémarrage automatique est activé, le système redémarre automatiquement lorsque l'alimentation secteur est rétablie.

**NOTE:** Si le redémarrage automatique est désactivé, l'onduleur et le bypass ne redémarreront pas automatiquement une fois l'alimentation secteur rétablie.

# Procédures d'utilisation

## Affichage des informations sur l'état du système

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **État**.
2. Vous pouvez maintenant choisir de visualiser les états :
  - **État de l'entrée** : tension par phase, tension entre phases, fréquence et état de fonctionnement.
  - **État de la sortie** : tension par phase, tension entre phases, fréquence, courants, puissance apparente et active, facteur de puissance de sortie et pourcentages de charge.
  - **État du bypass** : tension par phase, tension entre phases, fréquence et état de fonctionnement.
  - **État de la batterie** : autonomie batterie estimée, capacité batterie, courant, tension, et état de fonctionnement.
  - **Information de température** : sur les composants internes.
  - **Infos sur les paramètres** : informations sur la plage de tension et la plage de fréquence pour l'entrée, le bypass et l'ECO.

## Passage d'une ASI unitaire du mode normal au mode bypass de maintenance

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Contrôle > MARCHE/ARRÊT ASI** et sélectionnez **Confirmer**.
2. Desserrez les vis et retirez la plaque de protection située sur la face avant de l'interrupteur du bypass de maintenance MBB.
3. Fermez (position ON) l'interrupteur du bypass de maintenance MBB.  
La continuité d'alimentation de la charge est désormais assurée via l'interrupteur du bypass de maintenance.
4. Ouvrez (position OFF) le(s) disjoncteur(s) batterie BB.
5. Ouvrez (position OFF) l'interrupteur d'entrée de l'unité UIB.
6. Ouvrez (position OFF) l'interrupteur d'entrée du commutateur statique SSIB.
7. Ouvrez (position OFF) l'interrupteur de sortie de l'unité UOB.

## Passage d'une ASI unitaire du bypass de maintenance en mode normal

1. Vérifiez que tous les interrupteurs à l'exception du MBB de l'interrupteur du bypass de maintenance sont ouverts.
2. Fermez (position ON) l'interrupteur d'entrée du commutateur statique (SSIB).  
L'affichage s'allume et l'écran d'accueil s'affiche.
3. Fermez (position ON) l'interrupteur de sortie de l'unité UOB.
4. Fermez (position ON) l'interrupteur d'entrée de l'unité UIB.
5. Fermez (position ON) le(s) disjoncteur(s) batterie BB.
6. Ouvrez (position OFF) l'interrupteur du bypass de maintenance MBB.  
L'ASI passe automatiquement en mode normal.

ALARM 

BYPASS 

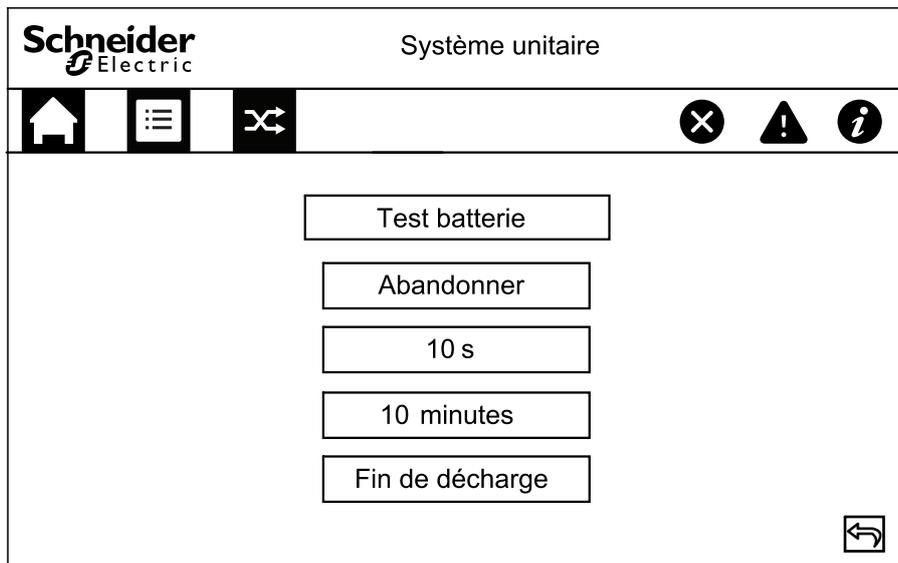
BATTERY 

INVERTER 

## Exécution d'un test batterie

Le test batterie permet de vérifier l'état des batteries.

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Contrôle > Test batterie**.



2. Choisissez parmi les tests suivants :
  - **10 secondes** : pour une décharge longue de 10 secondes des batteries.
  - **10 minutes** : pour une décharge longue de 10 minutes des batteries.
  - **Fin de décharge** : pour décharger les batteries jusqu'à la fin de la tension de décharge.
3. Sélectionnez **Confirmer** pour démarrer le test batterie
4. Appuyez sur **Abandonner** pour arrêter le test batterie et appuyez sur **Confirmer** pour abandonner le test.

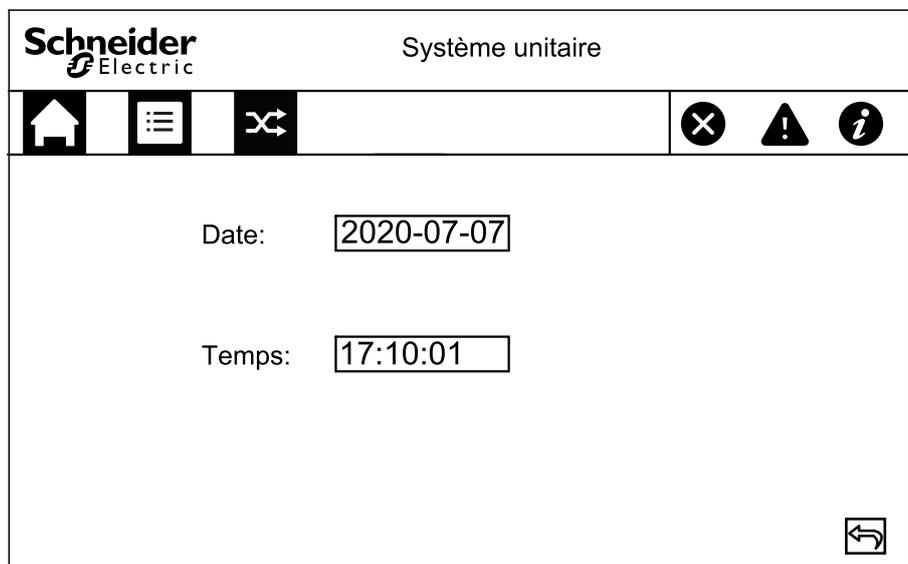
# Configuration

## Configuration de la langue d'affichage

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres généraux > Choix de la langue**.
2. Sélectionnez la langue de votre choix.
3. Appuyez sur **Enregistrer paramètres**.

## Réglage de la date et de l'heure

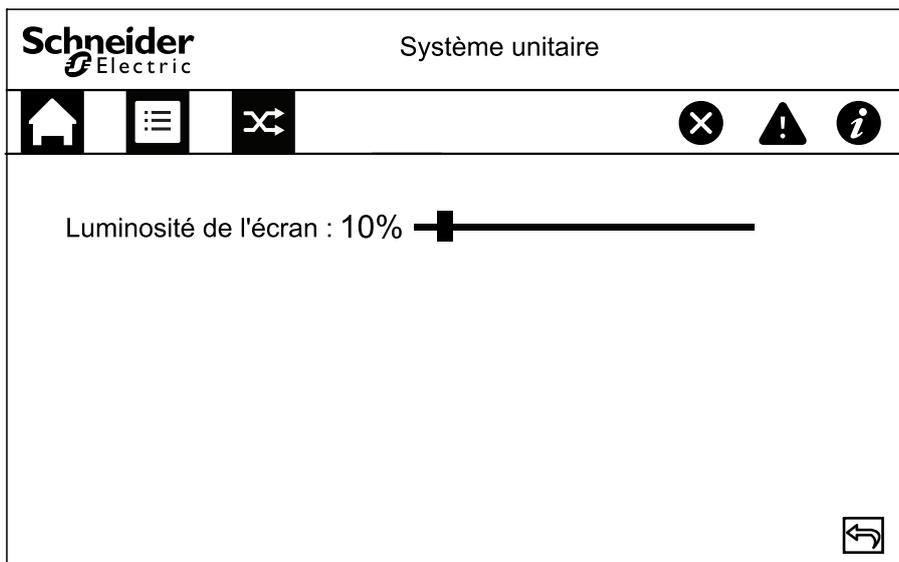
1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres généraux > Date et heure**.



2. Définissez la **Date** à l'aide du pavé numérique.
3. Définissez l'**Heure** à l'aide du pavé numérique.

## Configuration des paramètres d'affichage

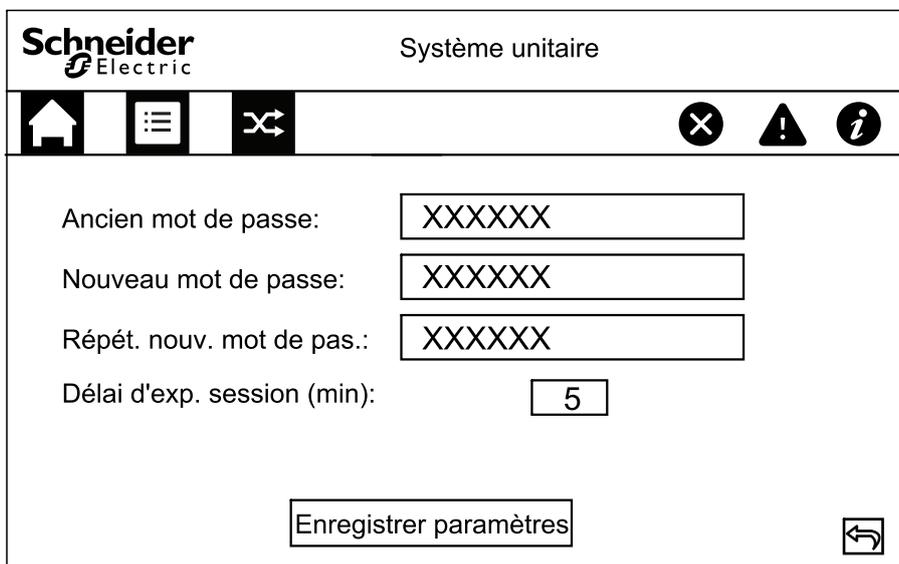
1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres généraux > Paramètres d'affichage**.



2. Faites glisser l'indicateur sur le paramètre souhaité.

## Modifier le mot de passe de l'écran

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres généraux > Définition mot de passe**.



2. Saisissez votre **Ancien mot de passe**.
3. Saisissez votre **Nouveau mot de passe** et **Répétez le nouveau mot de passe**.
4. Réglez le délai d'inactivité en minutes pour la déconnexion automatique de l'écran. Sélectionnez une valeur entre 1 et 120.
5. Appuyez sur **Enregistrer paramètres**.

## Configuration des paramètres réseau

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres généraux > Paramètres réseau**.

The screenshot shows the 'Système unitaire' configuration interface. At the top left is the Schneider Electric logo. The title 'Système unitaire' is at the top right. Below the title is a navigation bar with icons for home, menu, refresh, close, warning, and help. The main area contains three configuration rows:

- ID Modbus**: A text input field containing the value '1'.
- Débit Modbus en bauds**: A numeric input field containing '9600', with left and right arrow buttons for navigation.
- RS485 autorisé**: A dropdown menu currently showing 'Activer', with left and right arrow buttons for navigation.

At the bottom center is a button labeled 'Enregistrer paramètres', and at the bottom right is a back arrow icon.

2. Définissez l'**ID Modbus**. Sélectionnez une valeur entre 1 et 247.
3. Définissez le **Débit Modbus en bauds** pour la communication à l'aide des flèches gauche et droite. Choisissez entre 2 400, 4 800, 9 600 et 19 200.
4. Sélectionnez si la connexion via le port RS485 doit être activée ou désactivée.
5. Appuyez sur **Enregistrer paramètres**.

## Exécution d'un calibrage de l'écran

1. Sélectionnez **Paramètres > Paramètres généraux > Calibrage de l'écran** et appuyez sur **Confirmer**.
2. Appuyez sur les croix à l'écran pour terminer le calibrage.

## Configuration des paramètres

### AVIS

#### RISQUES DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT

Seul le personnel formé suivant la formation requise doit apporter des modifications aux paramètres du système de l'ASI.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres de l'ASI > Paramètres**.

**Schneider Electric** Système unitaire

Source entr.      ← réseau →

Tension nom. de sortie      ← 230V →

Fréquence nom. de sortie      ← 50Hz →

Assist. mise sous tens.      ← Désact. →

Enregistrer paramètres

2. Sélectionnez la **Source d'entrée**. Choisissez entre le **Réseau** et le **Groupe électrogène**.
3. Définissez la **Tension nom. de sortie**. Choisissez entre **220 V**, **230 V**, et **240 V**.
4. Définissez la **Fréquence nom. de sortie**. Choisissez entre **50 Hz** et **60 Hz**.
5. Choisissez si l'**Assist. mise sous tens.** doit être activé ou désactivé.
6. Appuyez sur **Enregistrer paramètres**.

## Configuration des paramètres de la batterie

### AVIS

#### RISQUES DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT

Seul le personnel formé suivant la formation requise doit apporter des modifications aux paramètres du système de l'ASI.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres de l'ASI > Paramètres batterie**.

Schneider Electric Système unitaire

Nombre de blocs de batteries 18

Capacité totale de la batterie 100Ah

Courant de charge maximal 0.2C

Ten. flo. 13.5V

Amp. ten. 14.0V

Enregistrer paramètres

2. Configurez le **Nombre de blocs de batterie** dans une chaîne batterie.
3. Définissez la **Capacité totale de la batterie**.
4. Définissez le **Courant de charge maximal**. Choisissez une valeur entre 0,1C et 0,2C.
5. Appuyez sur **Enregistrer paramètres**.
6. Appuyez sur le symbole de flèche vers le bas.

Schneider Electric Système unitaire

Démarrer compensation temp. à (°C) 25

Comp. temp. charge flott. (mV/°C/cell) 0.17

Protection contre la surchauffe batterie Enable

Surchauffe batterie (°C) 45

Protection contre la surtension batt. (V) 13.5

Avertissement de tension de la batt. (V) 13.0

Enregistrer paramètres

7. **Compensation de la température de départ à (°C)** : Choisissez une valeur entre 20 °C et 25 °C.
8. **Comp. temp. charge flott. (mV/°C/cellule)** : Sélectionnez une valeur entre 0 et 7.
9. Choisissez si la **Protection contre la surchauffe batterie** doit être activée ou désactivée. Si elle est autorisée, configurez les paramètres suivants :
  - a. **Surchauffe batterie (°C)** : choisissez une valeur entre 40 °C et 45 °C.
  - b. **Protection contre la surtension batt. (V)** : choisissez une valeur entre 13 V et 15 V.
  - c. **Avertissement de tension de la batt. (V)** : choisissez une valeur entre 13 V et 15 V.

10. Appuyez sur **Enregistrer paramètres**.

## Configuration des paramètres électriques

| <b>AVIS</b>  |
|--|
| <p><b>RISQUES DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT</b></p> <p>Seul le personnel formé ayant terminé la formation requise doit apporter des modifications aux paramètres du système de l'ASI.</p> <p><b>Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.</b></p> |

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres avancés > Paramètres électriques** et configurez les paramètres suivants :

| Schneider Electric     |   | Système unitaire |   |
|------------------------|---|------------------|---|
| Mode fonct.            | ← | Simple           | → |
| Mode ECO               | ← | Activer          | → |
| Byp non autorisé       | ← | Désact.          | → |
| Redémarrage auto       | ← | Activer          | → |
| Mode convertiss. fréq. | ← | Désact.          | → |
| Enregistrer paramètres |   |                  | ↓ |
|                        |   |                  | ↶ |

- Mode fonct.** : choisissez entre **Unitaire** pour un système unitaire et **Parallèle** pour un système parallèle.
  - Mode ECO** : sélectionnez si le **Mode ECO** doit être activé ou désactivé. Pour plus d'informations sur le mode ECO, voir *Mode ECO*, page 16.
  - Byp non autorisé** : lorsque ce paramètre est activé, l'ASI ne sera pas autorisée à passer en mode bypass.
  - Redémarrage auto** : choisissez si le **Redémarrage auto** doit être activé ou désactivé. Pour plus d'informations sur le redémarrage automatique, voir *Redémarrage auto*, page 18.
  - Mode convertisseur de fréquence** : sélectionnez si le **Mode de convertisseur de fréquence** doit être activé ou désactivé. Pour plus d'informations sur le mode convertisseur de fréquence, voir *Mode convertisseur de fréquence*, page 17.
2. Appuyez sur **Enregistrer paramètres**.

3. Appuyez sur le symbole de la flèche vers le bas et configurez les éléments suivants :

| Schneider Electric  |   | Système unitaire  |   |
|---|---|---|---|
|  |    |    |  |
|   |   |  |  |
| Ond. en marche sans batterie connectée  |  | Activer   |  |
| Protection courbe de surcharge du bypass  |  | Activer   |  |
| Court-c. sortie ond. - trans. vers byp.   |  | Activer   |  |
| <input type="button" value="Enregistrer paramètres"/>                             |   |   |  |
|   |   |   |  |

- a. **Ond. en marche sans batterie connectée** : lorsque ce paramètre est activé, l'ASI peut être démarrée et peut alimenter la charge sans qu'aucune batterie ne soit connectée. Lorsque ce paramètre est désactivé, l'ASI ne peut être démarrée que si des batteries sont connectées.
- b. **Protection courbe de surcharge du bypass** : lorsque ce paramètre est activé, l'ASI s'éteint et déconnecte la charge en cas de surcharge sur le bypass pour protéger l'ASI. Lorsque ce paramètre est désactivé, l'ASI reste en mode bypass et alimente la charge en cas de surcharge sur le bypass.

| <b>AVIS</b>  |
|--|
| <p><b>RISQUES DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT</b></p> <p>Lorsque la <b>Protection courbe de surcharge du bypass</b> est désactivée, l'ASI peut subir des dommages lors d'une surcharge sur le bypass.</p> <p><b>Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.</b></p> |

- c. **Court-c. sortie ond. - trans. vers byp.** : lorsque ce paramètre est activé, l'ASI passe en mode bypass plutôt que de se déconnecter de la sortie en cas de court-circuit sur la sortie de l'onduleur.

4. Appuyez sur **Enregistrer paramètres**.

## Configuration des paramètres parallèles

| <b>AVIS</b>  |
|--|
| <p><b>RISQUES DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT</b></p> <p>Seul le personnel formé suivant la formation requise doit apporter des modifications aux paramètres du système de l'ASI.</p> <p><b>Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.</b></p> |

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres avancés > Paramètres parall..**

2. Définissez le **Nombre d'ASI parallèles**. Sélectionnez un numéro entre 2 et 4.
3. Définissez le **Nbre ASI par. redondants**. Choisissez une valeur entre 0 et 3.
4. Appuyez sur **Enregistrer paramètres**.

## Configurer les paramètres de test batterie

**AVIS**

**RISQUES DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT**

Seul le personnel formé suivant la formation requise doit apporter des modifications aux paramètres du système de l'ASI.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres avancés > Paramètres de test batt..**

2. Choisissez si le **Test batterie** doit être effectué automatiquement. Si cette fonction est activée, configurez les paramètres suivants :
  - a. **Planification des tests** : réglez l'intervalle de test batterie : **1 mois, 2 mois, 3 mois, 6 mois, ou 12 mois.**
  - b. **Date** : définissez le jour du mois où le test batterie doit avoir lieu. Choisissez une valeur entre 1 et 31.
  - c. **Heure** : définissez l'heure à laquelle le test batterie doit avoir lieu.
3. Appuyez sur **Enregistrer paramètres**.
4. Appuyez sur la flèche vers le bas.

The screenshot shows the Schneider Electric 'Système unitaire' configuration interface. At the top, there is a navigation bar with icons for home, menu, and refresh, along with status icons for close, warning, and information. The main content area displays four battery test parameters:

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Test bat - Temps  | ← Désact. → |
| Délai test (min)  | 4           |
| Test bat - tens.  | ← Activer → |
| Test lim tens (V) | 12.0        |

At the bottom of the screen, there is a button labeled 'Enregistrer paramètres' and a downward arrow icon.

5. Configurez **Test bat - Temps** : sélectionnez **Activer** pour spécifier manuellement une limite de temps de test batterie.
6. Configurez **Test bat - tens.** : sélectionnez **Activer** pour spécifier manuellement une limite de tension de test batterie.
7. Appuyez sur **Enregistrer paramètres**.

## Configuration des contacts secs d'entrée

1. À partir de l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres avancés > Contact sec d'entrée** et sélectionnez le contact sec d'entrée que vous souhaitez configurer. Configurez les éléments suivants pour le contact sec d'entrée :

The screenshot shows the configuration screen for a dry contact in a Schneider Electric system. The interface is titled "Schneider Electric Système unitaire". At the top, there are navigation icons: a home icon, a list icon, a refresh icon, a close icon (X), a warning icon (!), and an information icon (i). The main content area is divided into two columns for "IN 01" and "IN 04".

For "IN 01":

- Terminal symbol:
- État:  Ouvert
- Retard:  (s)
- Fonction:  Onduleur en marche
- Enregistrer paramètres

For "IN 04":

- Terminal symbol:
- État:  Fermé
- Retard:  (s)
- Fonction:  Désactiver ECO
- Enregistrer paramètres

A back arrow icon is located at the bottom right of the configuration area.

- État** : définissez si le contact sec d'entrée est **Ouvert** ou **Fermé**.
- Retard** : définissez le délai (en secondes) d'activation du contact sec d'entrée.
- Fonction** : sélectionnez la fonction du contact sec d'entrée. Choisissez entre **Désactiver**, **ONDULEUR ACTIVÉ**, **ONDULEUR DÉACTIVÉ**, **Batterie HS**, **Grpe électr. activé**, **Alarme perso. 1**, **Alarme perso. 2**, **Désactiver ECO**, et **Désac. forcée ondul.**
- Cliquez sur **Enregistrer paramètres** pour enregistrer.

## Configuration des contacts secs de sortie

- À partir de l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres avancés > Contact sec de sortie** et sélectionnez le contact sec de sortie que vous souhaitez configurer. Configurez les éléments suivants pour le contact sec d'entrée :

- État** : définissez si le contact sec de sortie est **Ouvert** ou **Fermé**.
- Retard** : définissez le délai (en secondes) d'activation du contact sec de sortie.
- Fonction** : sélectionnez la fonction du contact sec d'entrée. Choisissez entre **Désactiver**, **Alarme standard**, **En mode normal**, **Alim. par batterie**, **Bypass statique**, **Surcharge en sortie**, **Ventilateur HS**, **Batterie HS**, **Batterie déconnectée**, **Faible tension batterie**, **Entrée hors tol.**, **Bypass hors tol.**, **EPO activé**, **Bypass de maintenance**, **En charge**, **Backfeed M1**, et **Backfeed M2**.
- Cliquez sur **Enregistrer paramètres** pour enregistrer.

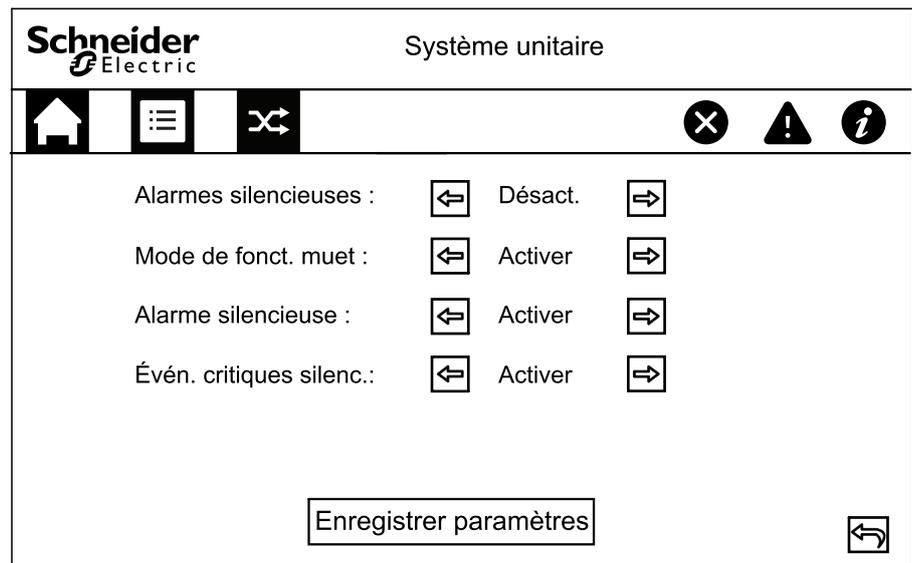
## Configuration du contrôle du cycle de vie

- Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Service > Paramètres LCM**.

2. Définissez le paramètre de temps **Vérification du filtre à air (mois)** en mois entre les contrôles du filtre à air. Le système générera un message indiquant **Vérif. filtre air** lorsqu'il est temps de vérifier les filtres à air.  
**NOTE:** la **Vérification du filtre à air (mois)** est réglée sur 0 lorsqu'aucun filtre à air n'est installé.
3. Lorsqu'un filtre à air a été remplacé, remettez à zéro le **Compt. filtre air (jours)**.

## Configuration de l'alarme sonore

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Contrôle > Contrôle silencieux ASI**.



2. La sourdine de l'alarme peut être activée ou désactivée pour les événements suivants : **Alarmes silencieuses, Mode de fonct. muet, Alarme silencieuse et Évén. critiques silenc..**
3. Appuyez sur **Enregistrer paramètres**.

# Maintenance

## Remplacement de pièces

### Décider s'il faut remplacer une pièce

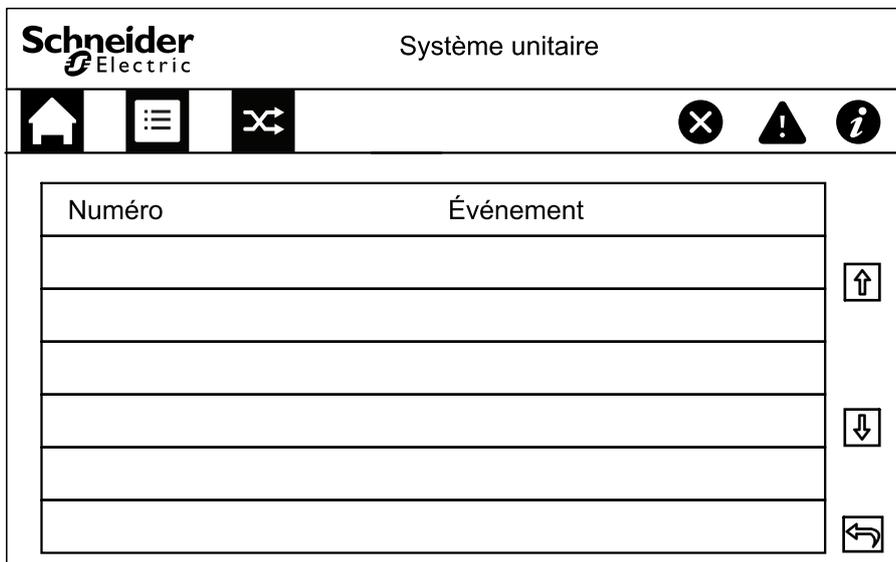
Pour déterminer si vous devez remplacer une pièce, contactez Schneider Electric et suivez la procédure ci-dessous afin de bénéficier rapidement de l'assistance d'un représentant :

1. En cas d'alarme, faites défiler les listes d'alarmes, notez les informations et fournissez-les au représentant.
2. Notez le numéro de série de l'ASI pour l'avoir à portée de main au moment où vous contactez Schneider Electric.
3. Si possible, contactez Schneider Electric sur un téléphone situé près de l'écran afin de pouvoir recueillir et communiquer toute information complémentaire au représentant.
4. Préparez-vous à décrire le problème rencontré de manière détaillée. Un représentant vous aidera à résoudre le problème par téléphone, si possible, ou vous attribuera un numéro RMA (retour de produits défectueux). Si un module est renvoyé à Schneider Electric, ce numéro RMA doit être clairement inscrit à l'extérieur de l'emballage.
5. Si l'ASI est toujours sous garantie et a été démarrée par Schneider Electric, les réparations ou remplacements sont effectués gratuitement. Dans le cas contraire, ils vous seront facturés.
6. Si l'ASI est couvert par un contrat de service Schneider Electric, munissez-vous des informations relatives au contrat afin de les communiquer au représentant.

# Dépannage

## Affichage des alarmes actives

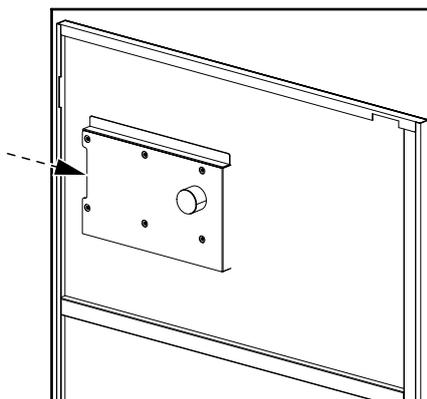
1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Alarme(s)**.
2. Sélectionnez si vous souhaitez afficher les **Informations d'avertissement** ou les **Informations d'évén. critique**.



3. Vous pouvez parcourir la liste des alarmes actives à l'aide des flèches.

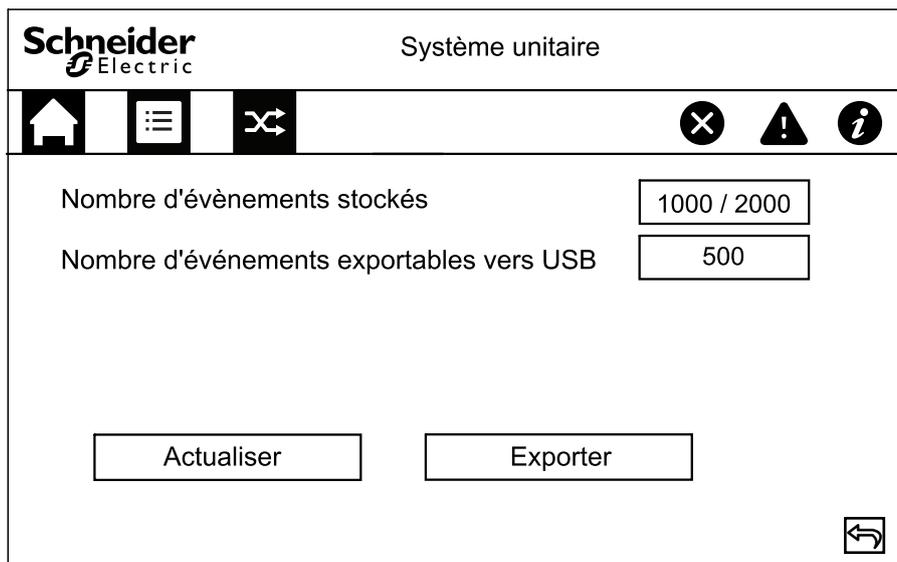
## Exportation de données vers un lecteur USB

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Service > Exporter les données vers USB**.
2. Ouvrez la porte avant de l'ASI et insérez un périphérique USB dans le port USB sur l'écran.



- Sélectionnez l'option **Exporter journaux évén.** ou **Exporter journal param..**

Le **Nombre d'événements stockés** et le **Nombre d'événements exportables vers USB** sont affichés à l'écran.



- Appuyez sur **Exporter** pour exporter le journal sur le lecteur USB.
- Retirez le périphérique USB du port USB.

## Supprimer état hors service

Lorsque l'ASI a été dans un état hors service, l'état hors service doit être effacé avant de pouvoir démarrer l'ASI.

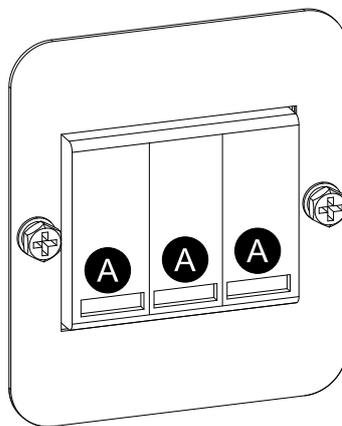
- Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Contrôle > Supprimer état hors service**.
- Appuyez sur **Confirmer** pour effacer l'état hors service.

## Indicateurs d'état des SPD

Lorsque la porte avant de l'ASI est ouverte, les indicateurs d'état (A) des SPD sont visibles. Lorsque l'indicateur d'état d'un des SPD devient rouge, le SPD est hors service et doit être remplacé. Veuillez contacter Schneider Electric pour la maintenance.

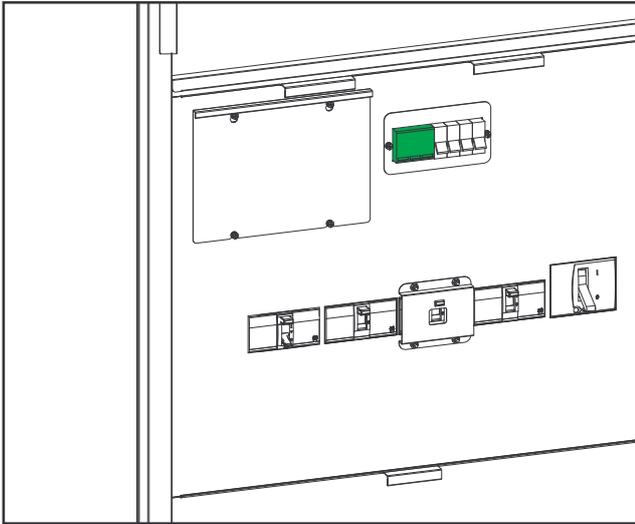
**NOTE:** Il est recommandé de vérifier l'état des SDP tous les 6 mois.

### Vue de face des SPD

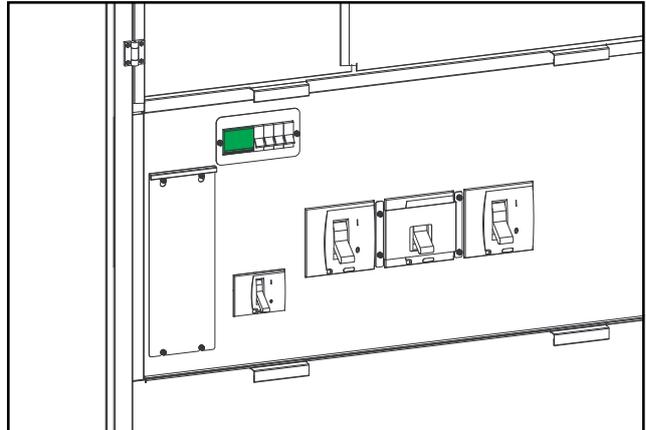


## Placement des SPD sur les ASI 3:1

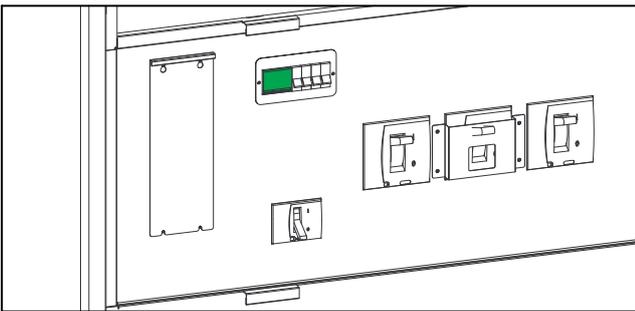
**ASI 3:1 10-40 kVA 220 V CC**



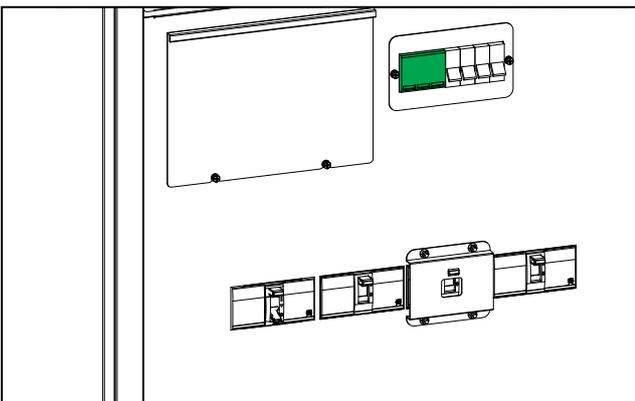
**ASI 3:1 50-80 kVA 220 V CC**



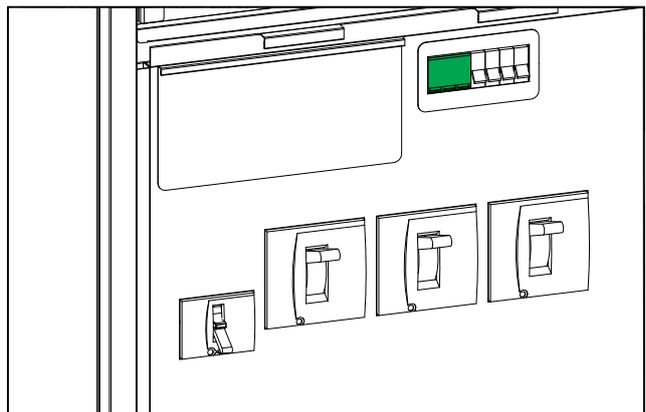
**ASI 3:1 100-120 kVA 220 V CC**



**ASI 3:1 10-40 kVA 384 V CC**

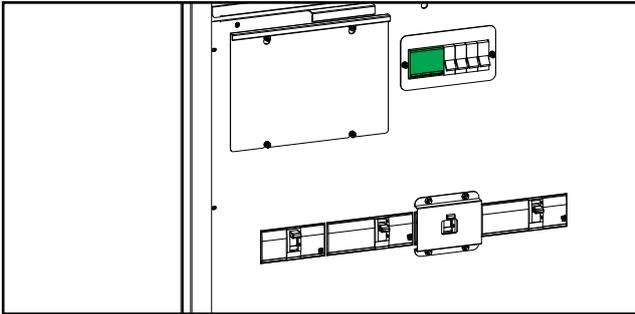


**ASI 3:1 60-80 kVA 384 V CC**

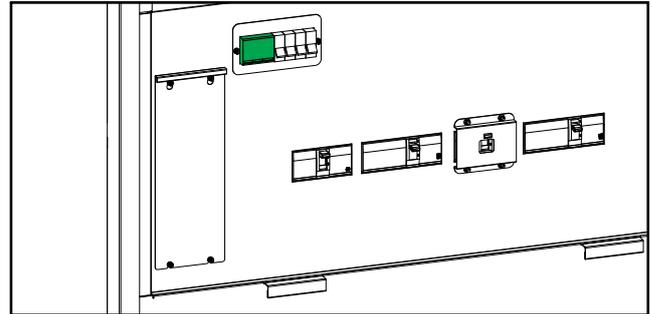


## Placement des SPD sur les ASI 3:3

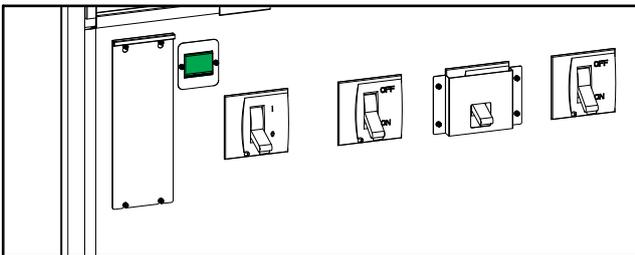
**ASI 3:3 10-80 kVA 384 V CC**



**ASI 3:3 100-120 kVA 384 V CC**



**ASI 3:3 160-200 kVA 384 V CC**



Schneider Electric  
35 rue Joseph Monier  
92500 Rueil-Malmaison  
France

+ 33 (0)1 41 29 70 00



Les normes, spécifications et conceptions pouvant changer de temps à autre, veuillez demander la confirmation des informations figurant dans cette publication.

© 2020 – 2022 Schneider Electric. Tous droits réservés.

990-91407C-012